

## PlayStation VR2 Sense™

βάση φόρτισης χειριστήριου / kontrol cihazı şarj istasyonu /  
კონტროლერის დასამუხტი მოწყობილობა / зарядная станция контроллера /  
зарядна станція контролера / басқару құралын зарядтау станциясы

Εγχειρίδιο χρήσης / Yönerge El Kitabı / ინსტრუქციის სახელმძღვანელო / Руководство  
по эксплуатации / Інструкція з використання / Пайдалану жөніндегі нұсқаулық/

## Υγεία και ασφάλεια

Πριν από τη χρήση του προϊόντος, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τα υπόλοιπα εγχειρίδια που αφορούν το συμβατό υλικό. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Οι γονείς ή οι κηδεμόνες των παιδιών θα πρέπει να διαβάσουν αυτό το εγχειρίδιο ασφαλούς χρήσης.

Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί με μεγαλύτερο μέλημα την ασφάλεια. Ωστόσο, κάθε ηλεκτρική συσκευή, αν δεν χρησιμοποιηθεί σωστά, ενέχει κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή προσωπικού τραυματισμού. Τηρήστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις προφυλάξεις και τις οδηγίες.

Διακόψτε τη χρήση και αποσυνδέστε τα καλώδια αμέσως αν το προϊόν λειτουργεί με αφύσικο τρόπο, παράγει ασυνήθιστους ήχους ή οσμές ή είναι πολύ ζεστό στο άγγιγμα.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΙ ΜΙΚΡΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ** – Μικρά εξαρτήματα. Κρατήστε το προϊόν μακριά από μικρά παιδιά. Τα μικρά παιδιά μπορεί να καταπιούν μικρά εξαρτήματα ή να τυλίξουν τα καλώδια γύρω τους, γεγονός που μπορεί να επιφέρει τραυματισμό ή να προκαλέσει ατύχημα ή δυσλειτουργία.

### ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΕΙΤΕ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ Ή ΤΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού.

### ΜΑΓΝΗΤΕΣ ΚΑΙ ΙΑΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Αυτά τα προϊόντα διαθέτουν μαγνήτες που ενδέχεται να παρεμβληθούν στη λειτουργία βηματοδότη, απινιδωτή και προγραμματιζόμενης βαλβίδας βοηθητικής διάδου ή άλλων ιατρικών συσκευών. Μην τοποθετείτε αυτά τα προϊόντα κοντά σε τέτοιες ιατρικές συσκευές ή πρόσωπα που χρησιμοποιούν τέτοιου είδους ιατρικές συσκευές. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν από τη χρήση αυτών των προϊόντων, αν χρησιμοποιείτε τέτοιου είδους ιατρικές συσκευές.

### Προφυλάξεις

**Τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος και καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος**

- Να χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος, τον προσαρμογέα φόρτισης και το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος που συνοδεύουν αυτό το προϊόν. Το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος και το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος έχουν σχεδιαστεί ειδικά για χρήση μόνο με αυτό το προϊόν και ο προσαρμογέας φόρτισης προορίζεται μόνο για το χειριστήριο PlayStation VR2 Sense™. Μην τα χρησιμοποιείτε με άλλα προϊόντα.

- Μην συνδέετε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος σε μετασχηματιστή ή μετατροπέα τάσης. Η σύνδεση του καλωδίου σε μετασχηματιστή τάσης για ταξίδια στο εξωτερικό ή σε μετατροπέα για χρήση σε όχημα μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του τροφοδοτικού εναλλασσόμενου ρεύματος, εγκαύματα ή δυσλειτουργία.
- Αποσυνδέστε τα καλώδια αν θέλετε να καθαρίσετε ή να μετακινήσετε το προϊόν ή αν δεν σκοπεύετε να το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Κατά την αποσύνδεση, πιάστε το βύσμα και τραβήξτε το από την παροχή ρεύματος σε ευθεία γραμμή. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο. Επίσης, ποτέ μην τραβάτε το βύσμα υπό γωνία.

### Υγρά, σκόνη, καπνός, ατμός και θερμότητα

- Να βεβαιώνετε πάντα ότι το προϊόν και τα βύσματά του είναι απαλλαγμένα από υγρά, υπερβολική σκόνη και μικρά σωματίδια.
- Μην αφήνετε το προϊόν στις ακόλουθες περιοχές κατά τη διάρκεια της χρήσης, της αποθήκευσης ή της μεταφοράς.
  - Περιοχές εκτεθειμένες σε καπνό ή ατμό
  - Περιοχές με υψηλή υγρασία, σκόνη ή καπνό τσιγάρου
  - Περιοχές κοντά σε συσκευές θέρμανσης, περιοχές εκτεθειμένες σε άμεσο ηλιακό φως ή περιοχές που διατηρούν θερμότητα

### Ρύθμιση και χειρισμός

- Μην χρησιμοποιείτε τα καλώδια αν έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν τροποποιηθεί.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο προϊόν, στον προσαρμογέα ή στα καλώδια, μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και μην το εκθέτετε σε ισχυρές φυσικές συγκρούσεις.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε επιφάνειες που είναι ασταθείς, γέρνουν ή δέχονται δονήσεις.
- Μην αφήνετε το προϊόν στο δάπεδο.
- Μην πατάτε πάνω στα καλώδια και μην τα πιέζετε. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τα βύσματα, τις υποδοχές, τους συνδέσμους και τα σημεία εξόδου από το προϊόν.
- Μην τραβάτε και μην λυγίζετε το καλώδιο με υπερβολική δύναμη.
- Μην αγγίζετε τα βύσματα και τις υποδοχές και μην εισάγετε ξένα αντικείμενα μέσα σε αυτά ή στο προϊόν.
- Τακτοποιήστε προσεκτικά τα καλώδια για να μην σκοντάψετε πάνω τους.
- Μην περιστρέφετε το προϊόν ή τον προσαρμογέα κρατώντας τα από το καλώδιό τους.
- Μην εκθέτετε το προϊόν, την μπαταρία ή τα παρελκόμενα σε υψηλές θερμοκρασίες, υψηλά ποσοστά υγρασίας και άμεσο ηλιακό φως κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, της μεταφοράς και της αποθήκευσης.



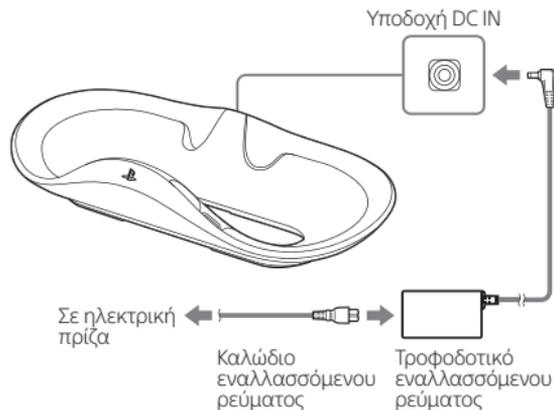
## Περιεχόμενα

Υγεία και ασφάλεια.....	2
Φόρτιση .....	6
Χρήση και χειρισμός.....	8
Πληροφορίες συμμόρφωσης .....	8
Ανακύκλωση προϊόντων στο τέλος του κύκλου ζωής τους .....	9
Προδιαγραφές.....	9
ΕΓΓΥΗΣΗ .....	10

# Φόρτιση

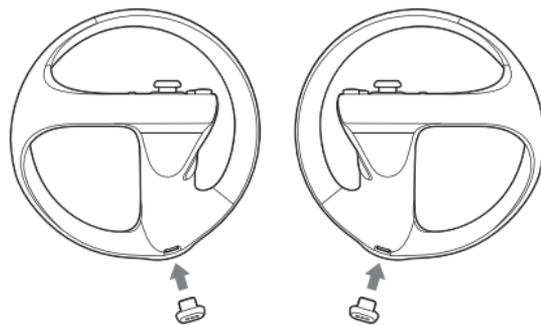
- 1 Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος στο παρεχόμενο τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος. Έπειτα, συνδέστε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN στη βάση φόρτισης.

Ολοκληρώστε όλες τις συνδέσεις πριν συνδέσετε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος σε μια παροχή ρεύματος.



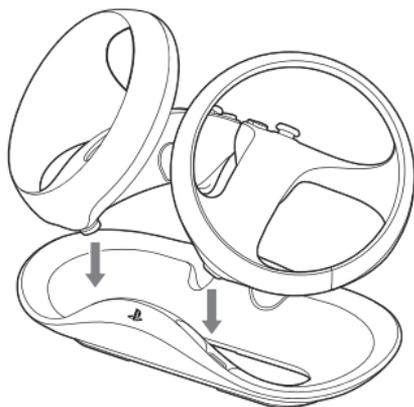
- 2 Συνδέστε τους προσαρμογείς φόρτισης στο χειριστήριο PlayStation VR2 Sense™.

Οι προσαρμογείς φόρτισης αριστερά και δεξιά είναι εναλλάξιμοι.



### 3 Τοποθετήστε το κάθε χειριστήριο στον σταθμό φόρτισης.

Με τους προσαρμογείς φόρτισης συνδεδεμένους, τοποθετήστε κάθε χειριστήριο στην υποδοχή της βάσης φόρτισης. Η ένδειξη κατάστασης του χειριστηρίου αναβοσβήνει αργά με λευκό χρώμα και σβήνει όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.



- Μην χρησιμοποιείτε τα χειριστήρια κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Η βάση φόρτισης μπορεί να φορτίσει ένα δεξί και ένα αριστερό χειριστήριο ταυτόχρονα.

### Για να αφαιρέσετε το χειριστήριο

Σηκώστε και απομακρύνετε το χειριστήριο από τη βάση φόρτισης για να το αφαιρέσετε. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το χειριστήριο ενώ είναι συνδεδεμένος ο προσαρμογέας φόρτισης.

### Χρόνος φόρτισης

Χρειάζεστε περίπου 1,5 ώρες για να φορτίσετε τα χειριστήρια, όταν η μπαταρία έχει εξαντληθεί εντελώς.

## Χρήση και χειρισμός

### Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το προϊόν ή τα παρελκόμενα

Χρησιμοποιήστε το προϊόν και τα παρελκόμενα σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο.

Δεν παρέχεται καμία εξουσιοδότηση για την ανάλυση ή την τροποποίηση αυτού του προϊόντος ή για την ανάλυση και τη χρήση των διαμορφώσεων των κυκλωμάτων του.

Η μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση του προϊόντος συνεπάγεται την ακύρωση της εγγύησης του κατασκευαστή.

### Φροντίδα και καθαρισμός

Ακολουθήστε τις παρακάτω προφυλάξεις για να αποφύγετε τυχόν φθορές και αποχρωματισμό των εξωτερικών επιφανειών του προϊόντος.

- Μην χρησιμοποιείτε πτητικές ουσίες όπως εντομοκτόνα.
- Μην επιτρέπετε την παρατεταμένη επαφή υλικών από καουτσούκ ή βινύλιο με το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά, βενζίνη ή οινόπνευμα. Αποφύγετε να χρησιμοποιείτε μαντηλάκια, πανάκια που έχουν υποστεί χημική επεξεργασία και άλλα προϊόντα που περιέχουν τέτοιες ουσίες.
- Σκουπίστε με ένα μαλακό, στεγνό πανί.

## Πληροφορίες συμμόρφωσης



Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε από ή εκ μέρους της Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan (Ιαπωνία).

Εισάγεται στην Ευρώπη και διανέμεται (εκτός από το Ηνωμένο Βασίλειο) από τη Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Τα ερωτήματα σχετικά με τη συμμόρφωση του προϊόντος στην Ε.Ε. θα πρέπει να αποστέλλονται στον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο του κατασκευαστή, ο οποίος είναι η Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Βέλγιο.

### Οικολογικός Σχεδιασμός Προϊόντος

Για πληροφορίες σχετικά με τις απαιτήσεις Οικολογικού Σχεδιασμού της ΕΕ και του Κανονισμού (ΕΕ) Νο 2019/1782 επισκεφθείτε την ακόλουθη διεύθυνση URL: [playstation.com/ecodesign](https://playstation.com/ecodesign)

## Ανακύκλωση προϊόντων στο τέλος του κύκλου ζωής τους

Τα προϊόντα είναι κατασκευασμένα από πολλά υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν. Να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς κατά την απόρριψη των προϊόντων.



Όταν βλέπετε αυτό το σύμβολο σε οποιοδήποτε από τα ηλεκτρικά μας προϊόντα ή συσκευασίες, σημαίνει ότι το εν λόγω ηλεκτρικό προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί ως γενικά οικιακά απορρίμματα στην ΕΕ, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στην Τουρκία ή άλλες χώρες όπου διατίθενται χωριστά συστήματα συλλογής απορριμάτων. Για να διασφαλιστεί η σωστή διαχείριση απορριμάτων, απορρίψτε τα μέσω μιας εξουσιοδοτημένης εγκατάστασης συλλογής, σύμφωνα με οποιοδήποτε ισχύουσα νομοθεσία ή απαιτήσεις. Τα απορρίμματα ηλεκτρικών προϊόντων μπορούν να απορριφθούν μέσω πωλητών λιανικής όταν αγοράζετε ένα νέο προϊόν του ίδιου είδους. Επιπλέον, στο Ηνωμένο Βασίλειο και στις χώρες της Ε.Ε. μεγάλοι πωλητές ενδέχεται να δεχτούν δωρεάν απορρίμματα ηλεκτρικών προϊόντων μικρού μεγέθους. Απευθυνθείτε στον τοπικό πωλητή σας, για να μάθετε αν αυτή η υπηρεσία διατίθεται για τα προϊόντα που θέλετε να απορρίψετε. Κατά αυτόν τον τρόπο, βοηθάτε στη συντήρηση των φυσικών πόρων και βελτιώνετε τα πρότυπα προστασίας του περιβάλλοντος όσον αφορά τη διαχείριση και την απόρριψη ηλεκτρικών απορριμάτων.

## Προδιαγραφές

Ονομαστικές τιμές: Σταθμός φόρτισης	Είσοδος 5,1 V $\equiv$
Ονομαστικές τιμές: Τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος	Είσοδος 100-240 V $\sim$ 0,4 A 50/60 Hz Έξοδος 5,1 V $\equiv$ 2,8 A
Εξωτερικές διαστάσεις	Περίπου 241 × 59 × 135 χιλ. (πλάτος × ύψος × βάθος)
Βάρος	Περίπου 391 g
Θερμοκρασία λειτουργίας	5°C έως 35°C
Χώρα παραγωγής	Κίνα

Το σχέδιο και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

## Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα

Τα "PS", "PlayStation" και το "PlayStation VR2 Sense™" είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Sony Interactive Entertainment Inc. Τα "SONY" και "PS" είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Sony Group Corporation.

## ΕΓΓΥΗΣΗ

Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση του κατασκευαστή για 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς του. Για όλες τις λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην εγγύηση που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του PS5.



## Sağlık ve Güvenlik

Ürünü kullanmadan önce bu el kitabını ve uyumlu donanım el kitaplarını dikkatli bir şekilde okuyun. Yönergeleri ilerde yararlanmak üzere saklayın. Çocukların ebeveynleri veya vasileri güvenli kullanım için bu el kitabını okumalıdır.

Bu ürün güvenliğe azami dikkat gösterilerek tasarlanmıştır. Ancak her elektrikli cihazda olduğu gibi yanlış kullanması durumunda yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmaya yol açabilir. Tüm uyarılara, önlemlere ve talimatlara uyun. Ürün anormal bir şekilde çalışırsa, olağandışı sesler veya kokular üretirse ya da dokunulamayacak kadar ısınırsa derhal ürünü kullanmayı bırakın ve kabloları çıkarın.

### UYARI

**KÜÇÜK ÇOCUKLARLA İLGİLİ YARALANMALAR**  
BOĞULMA TEHLİKESİ (Küçük parçalar içerir). Ürünü küçük çocukların erişemeyeceği bir yere koyun. Küçük çocuklar küçük parçaları yutabilir ve kabloları kendi etraflarına dolayabilir. Bu durum yaralanmalara, kazalara veya arızalara neden olabilir.

### **ÜRÜNÜ VEYA AKSESUARLARI ASLA SÖKMEYİN YA DA ÜZERLERİNDE DEĞİŞİKLİK YAPMAYIN**

Yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riski bulunur.

### **MIKNATISLAR VE TIBBİ CİHAZLAR**

Bu ürünlerde kalp pilleri, defibrilatörler ve programlanabilir

şant valfleri veya diğer tıbbi cihazlarla etkileşime neden olabilecek mıknatıslar bulunur. Bu ürünleri, bu tür tıbbi cihazların veya bu tür tıbbi cihazları kullanan kişilerin yakınına yerleştirmeyin. Söz konusu tıbbi cihazları kullanıyorsanız bu ürünleri kullanmadan önce doktorunuza danışın.

### Önlemler

#### **AC adaptörü ve AC güç kablosu**

- Yalnızca ürünle birlikte verilen AC adaptörünü, şarj adaptörünü ve AC güç kablosunu kullanın. AC adaptörü ve AC güç kablosu yalnızca bu ürünle kullanılmak üzere özel olarak tasarlanmıştır ve şarj adaptörü sadece PlayStation VR2 Sense™ kontrol cihazı içindir. Bunları başka ürünlerle birlikte kullanmayın.
- AC güç kablosunu gerilim dönüştürücüye veya enversöre bağlamayın. Kabloyu yurtdışı seyahatlerde gerilim dönüştürücüye veya otomobilde kullanmak için enversöre bağlamak, AC adaptöründe ısı birikmesine yol açarak yanıklara veya arızaya neden olabilir.
- Ürünü temizleyeceğiniz, taşıyacağınız veya uzun bir süre kullanmayacağınız zaman kabloları çıkarın. Çıkarırken kabloyu fişinden tutun ve düz bir şekilde çekerek elektrik prizinden çıkarın. Asla kablodan tutarak çekmeyin ve açılı bir şekilde çıkarmayın.

#### **Sıvı, toz, duman, buğu ve buhar**

- Ürün ve konektörlerde sıvı, aşırı miktarda toz ve küçük partiküller olmamasına her zaman dikkat edin.

- Kullanım, depolama ve taşıma sırasında ürünü aşağıdaki alanlarda bırakmayın.
  - Duman veya buğuya maruz kalan alanlar
  - Nem, toz ve sigara dumanı oranının yüksek olduğu alanlar
  - Isıtma cihazlarının yakınında bulunan, doğrudan güneş ışığına maruz kalan ya da ısının birikebileceği alanlar

### Kurulum ve kullanma

- Hasarlı veya değişiklik yapılmış kabloları kullanmayın.
- Ürünün, adaptörün veya kablonun üzerine ağır nesnelere koymayın, ürünü atmayın veya düşürmeyin ya da herhangi bir şekilde güçlü fiziksel darbelere maruz bırakmayın.
- Ürünü sabit olmayan, eğimli veya titreşime maruz kalan bir zeminin üzerine koymayın.
- Ürünü yerde bırakmayın.
- Kabloları özellikle fişler, prizler, konektörler ve üründen çıktıkları yerlerde ezmemeyi veya sıkıştırmayın.
- Kabloyu aşırı güç kullanarak çekmeyin veya bükmeyin.
- Fişlere ve konektörlere dokunmayın veya bunların ya da ürünün içine yabancı nesnelere sokmayın.
- Kabloları, bunlara takılmayacağınız şekilde dikkatlice yerleştirin.
- Ürünü veya adaptörü kablolarından tutup sallamayın.
- Ürünü pili veya aksesuarları kullanım, taşıma ve depolama sırasında yüksek sıcaklıklara, yüksek neme veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.

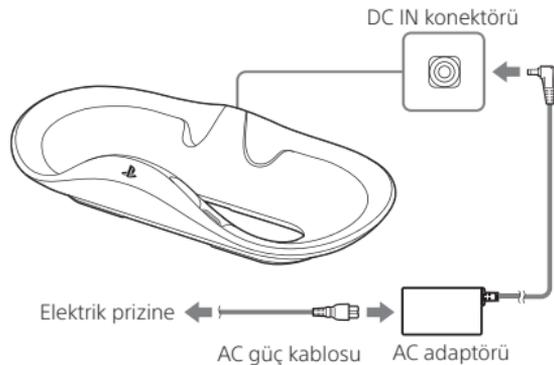
## İçindekiler

Sağlık ve Güvenlik .....	12
Şarj etme .....	14
Kullanım .....	16
Uyumluluk bilgileri .....	16
Kullanım ömrü dolan ürünün geri dönüşümü .....	17
Özellikler .....	17
GARANTİ .....	18

## Şarj etme

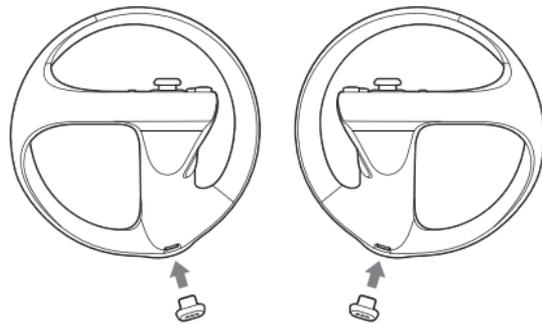
- 1 Birlikte verilen AC güç kablosunu birlikte verilen AC adaptörüne bağlayın. Ardından, AC adaptörünü şarj istasyonundaki DC IN konektörüne bağlayın.

AC güç kablosunu elektrik prizine takmadan önce tüm bağlantıları yapın.



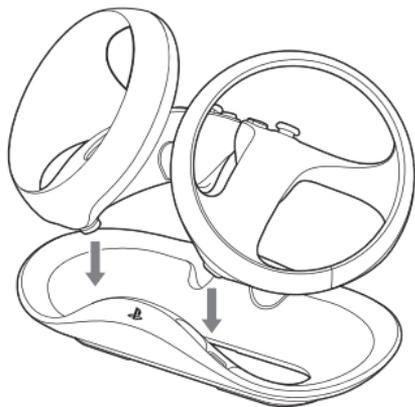
- 2 Şarj adaptörlerini PlayStation VR2 Sense™ kontrol cihazına takın.

Sol ve sağ şarj adaptörleri birbirleri yerine kullanılabilir.



### 3 Her bir kontrol cihazını şarj istasyonuna takın.

Şarj adaptörleri takılıyken, her bir kontrol cihazını şarj istasyonunun konektörüne takın. Kontrol cihazının durum göstergesi, beyaz renkte yavaşça yanıp söner ve şarj işlemi tamamlandığında kapanır.



- Şarj sırasında kontrol cihazlarını kullanmayın.
- Şarj istasyonu sağ ve sol kontrol cihazını aynı anda şarj edebilir.

### Kontrol cihazını çıkarma

Kontrol cihazını şarj istasyonundan kaldırarak çıkarın. Şarj adaptörü takılıyken kontrol cihazını kullanmaya devam edebilirsiniz.

### Şarj süresi

Pil tamamen boşaldığında kontrol cihazlarının şarj edilmesi yaklaşık 1,5 saat sürer.

## Kullanım

### Ürünü veya aksesuarları asla sökmeyin ya da üzerlerinde değişiklik yapmayın

Ürünü ve aksesuarları bu el kitabındaki yönergelere göre kullanın. Ürünün analiz edilmesine veya üzerinde değişiklik yapılmasına ya da devre yapılandırılmalarının analiz edilmesine ve kullanılmasına izin verilmez. Ürün üzerinde yapılacak izinsiz değişiklikler, üretici garantinizi geçersiz kılar.

### Bakım ve temizlik

Ürünün dış yüzeyinin bozulmasını veya renginin solmasını önlemek için aşağıdaki önlemleri alın.

- Böcek ilaçları gibi uçucu maddeler uygulamayın.
- Kauçuk veya vinil malzemelerin ürünle uzun süre temas etmesine izin vermeyin.
- Tiner, benzen veya alkol kullanmayın. Islak mendil, kimyasal özellikte bezler ve bu tür maddeler içeren diğer ürünleri kullanmayın.
- Yumuşak ve kuru bir bezle silin.

## Uyumluluk bilgileri



Bu ürün 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya adresinde bulunan Sony Interactive Entertainment Inc., tarafından ya da adına üretilmiştir +81-3-6748-2111. Avrupa'ya ithal eden ve dağıtımını yapan (Birleşik Krallık hariç) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland. İthalatçı Firma: Sony Eurasia Pazarlama A.Ş., Onur Ofis Park Plaza Saray Mah. Ahmet Tevfik İleri Cad. No:10 34768 Ümraniye İstanbul Türkiye +90 216 633 9800. AB bölgesinde ürün uyumluluğuyla ilgili soruların, üreticinin yetkili temsilcisi olan, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belçika adresindeki Sony Belgium'a gönderilmesi gerekmektedir.

### Çevreci Tasarımlı Ürün

2019/1782 sayılı Yönetmeliğin (AB) Çevreci Tasarım gerekliliklerine dair bilgi almak için belirtilen URL'yi ziyaret edin: [playstation.com/ecodesign](http://playstation.com/ecodesign)

## Kullanım ömrü dolan ürünün geri dönüşümü

Ürünler geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ürünleri atarken yerel düzenlemelere uyun.



### AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Elektrikli ürünlerimizin veya paketlerimizin üzerinde görülen bu sembol, ilgili elektrikli ürünün ayrı atık toplama sistemlerine sahip AB’de, Birleşik Krallık’ta ve Türkiye’de veya diğer ülkelerde genel evsel atık olarak atılmaması gerektiğini belirtir. Doğru atık arıtımını sağlamak için, lütfen yürürlükteki yasalara veya gereksinimlere uygun olarak yetkili bir toplama tesisi aracılığıyla imha edin.

Aynı tipteki yeni bir ürünü satın alırken atılmış elektrikli ürünler de perakendeciler tarafından ücretsiz olarak imha edilebilir. Ayrıca Birleşik Krallık ve AB ülkeleri içinde büyük perakendeciler, atılan küçük elektronik ürünleri ücretsiz olarak kabul edebilirler. Elden çıkarmak istediğiniz ürünler için bu hizmet sunuluyorsa lütfen yerel satıcınıza danışın. Bunu yaparak doğal kaynakların korunmasına ve elektrikli atıkların arıtılması ve imha edilmesinde çevre koruma standartlarının iyileştirilmesine yardımcı olacaksınız.

## Özellikler

Değerler: Şarj İstasyonu	giriş 5,1 V
Değerler: AC adaptörü	giriş 100-240 V ~ 0,4 A 50/60 Hz çıkış 5,1 V  2,8 A
Dış boyutlar	Yaklaşık 241 × 59 × 135 mm (genişlik × yükseklik × derinlik)
Ağırlık	Yaklaşık 391 g
Çalışma sıcaklığı	5 °C ile 35 °C
Üretildiği ülke	Çin

Tasarım ve teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

### Telif hakkı ve ticari markalar

“”, “PlayStation” ve “PlayStation VR2 Sense™” Sony Interactive Entertainment Inc. in tescilli ticari markaları veya ticari markalarıdır.

“SONY” ve “” Sony Group Corporation’ın tescilli ticari markaları veya ticari markalarıdır.

## GARANTİ

Bu ürün, satın alma tarihinden itibaren 12 ay süreyle üretici garantisindedir. Tüm ayrıntılar için lütfen PS5 paketiyle verilen garanti belgesine bakın.



# ჯანმრთელობა და უსაფრთხოება

GE

პროდუქტის გამოყენებამდე ყურადღებით წაიკითხეთ ეს სახელმძღვანელო და ნებისმიერი თავსებადი აპარატურის სახელმძღვანელო. შეინახეთ ინსტრუქციები მომავალი გამოყენებისთვის. ბავშვების მშობლებმა ან მეურვეებმა უნდა წაიკითხონ ეს სახელმძღვანელო უსაფრთხო გამოყენებისთვის.

ეს პროდუქტი შექმნილია უსაფრთხოებაზე ყველაზე დიდი მზრუნველობით. თუმცა, ნებისმიერმა ელექტრო მოწყობილობამ, არასწორად გამოყენების შემთხვევაში, შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი, დენის დარტყმა ან ფიზიური დაზიანება. გაითვალისწინეთ ყველა გაფრთხილება, სიფრთხილის ზომა და მითითება. დაუყოვნებლივ შეწყვიტეთ გამოყენება და გამორთეთ კაბელები, თუ პროდუქტი ანომალიურად ფუნქციონირებს, გამოსცემს უჩვეულო ხმებს ან სუნს ან ძალიან ცხელია შეხებისას.

## გაფრთხილება

### მცირეწლოვანი ბავშვების დაზიანებები

დახრჩობის საფრთხე – მცირე ნაწილები. პროდუქტი შეინახეთ მცირეწლოვანი ბავშვებისთვის მიუწვდომოდ ადგილას. მცირეწლოვანმა ბავშვებმა შეიძლება გადაყლაპონ პატარა ნაწილები, შეიძლება შემოიხვიონ კაბელები, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანება, ასევე გამოიწვიოს უბედური შემთხვევა ან გაუმართაობა.

### არასოდეს დაშალოთ ან შეცვალოთ პროდუქტი ან აქსესუარები

არსებობს ხანძრის, დენის დარტყმის ან ტრავმის რისკი.

## მაგნიტაბი და სამედიცინო მოწყობილობები

ამ პროდუქტებს აქვთ მაგნიტები, რომლებმაც შეიძლება ხელი შეუშალოს კარდიოსტიმულატორების, დეფიბრილატორების და პროგრამირებადი მუცლის სარქველების ან სხვა სამედიცინო მოწყობილობების მუშაობას. არ მოათავსოთ ეს პროდუქტები ასეთ სამედიცინო მოწყობილობებთან ან პირებთან, რომლებიც იყენებენ ასეთ სამედიცინო მოწყობილობებს. ამ პროდუქტების გამოყენებამდე მიმართეთ ექიმს, თუ იყენებთ ასეთ სამედიცინო მოწყობილობებს.

## სიფრთხილის ზომები

### AC ადაპტერი და AC ელკვების სადენი

- გამოიყენეთ მხოლოდ AC ადაპტერი, დამტენი ადაპტერი და AC ელკვების სადენი, რომელიც მოყვას პროდუქტს. AC ადაპტერი და AC ელკვების სადენი განკუთვნილია მხოლოდ ამ პროდუქტისთვის, ხოლო დამტენი ადაპტერი გამოიყენება მხოლოდ PlayStation VR2 Sense™ კონტროლერზე. არ გამოიყენოთ ისინი რომელიმე სხვა პროდუქტთან.
- არ შეაერთოთ AC ელკვების სადენი ძაბვის ტრანსფორმატორთან ან ინვენტორთან. კაბელის შეერთებამ ძაბვის ტრანსფორმატორთან საზღვარგარეთ მოგზაურობისთვის ან ინვერტორთან მანქანაში გამოსაყენებლად შეიძლება გამოიწვიოს მისი გაცხელება AC ადაპტერში და გამოიწვიოს დამწვრობა ან გაუმართაობა.

- თუ გასურთ პროდუქტის გაწმენდა ან გადატანა ან თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას დიდი ხნის განმავლობაში, ქსელიდან გამოაერთეთ სადენი და კაბელები. გამოერთებისას, ხელი მოკიდეთ კაბელის ჩანგალს და გამოაერთეთ პირდაპირ როზეტიდან. არასოდეს გამოქაჩოთ კაბელი და არ გაქაჩოთ კუთხიდან.

### სითხე, მტვერი, კვამლი, ორთქლი და სიცხე

- ყოველთვის დარწმუნდით, რომ პროდუქტი და მისი დამაკავშირებლები თავისუფალია სითხის, ზედმეტი მტვრისა და მცირე ნაწილაკებისგან.
- არ დატოვოთ პროდუქტი შემდეგ ადგილებში გამოყენების, შენახვის ან ტრანსპორტირების დროს.
  - კვამლის ან ორთქლის ზემოქმედების ქვეშ მოქცეული ადგილები
  - ტერიტორიები მაღალი ტენიანობით, მტვერით ან სიგარეტის კვამლით
  - გათბობის მოწყობილობების მახლობლად მდებარე უბნები, ადგილები, რომლებიც არის მზის პირდაპირი სხივების ზემოქმედების ქვეშ ან ინარჩუნებს სიცხეს

### დაყენება და მოვრობა

- არ გამოიყენოთ კაბელები, თუ ისინი დაზიანებული ან შეცვლილია.
- არ მოათავსოთ მძიმე საგნები პროდუქტზე, ადაპტერზე ან კაბელზე, არ გადაადგოთ ან ჩამოაგდოთ პროდუქტი, ან არ მოახდინოთ სხვაგვარი ძლიერი ფიზიკური ზემოქმედება.
- არ მოათავსოთ პროდუქტი არამყარ, დახრილ ან ვიბრაციის ქვეშ მყოფ ზედაპირებზე.
- არ დატოვოთ პროდუქტი იატაკზე.
- არ დააბიჯოთ და არ დააწვეთ სადენს ან კაბელებს, განსაკუთრებით შტეფსელებს, შტეფსელის როზეტებს, მაერთებლებს ან კაბელის გამოსვლის ადგილებს.
- არ გაქაჩოთ ან მოხაროთ კაბელები ზედმეტი ძალით.
- არ შეეხოთ შტეკერებს, მაერთებლებს და არ ჩადოთ უცხო საგნები მათში ან პროდუქტში.
- დაალაგეთ კაბელები ფრთხილად იმისათვის, რომ არ წაიქცეთ.
- არ გადააბრუნოთ მოწყობილობა ან ადაპტერი სადენით.
- არ დატოვოთ პროდუქტი, ბატარეა ან აქსესუარები მაღალი ტემპერატურის, მაღალი ტენიანობის ან მზის პირდაპირი სხივების ზემოქმედების ქვეშ ექსპლუატაციის, ტრანსპორტირებისა და შენახვის დროს.



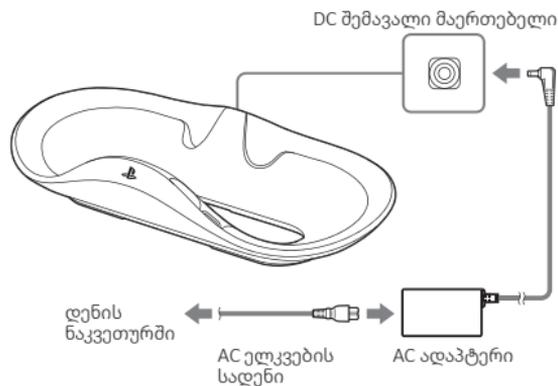
## შინაარსი

ჯანმრთელობა და უსაფრთხოება .....	20
დამუნტვა.....	24
გამოყენება და მოპყრობა .....	26
შესაბამისობის ინფორმაცია.....	26
პროდუქტის გადამუშავება, რომლის მოქმედების ვადაც ამოიწურა .....	27
სპეციფიკაციები.....	27
გარანტია .....	28

## დამუხტვა

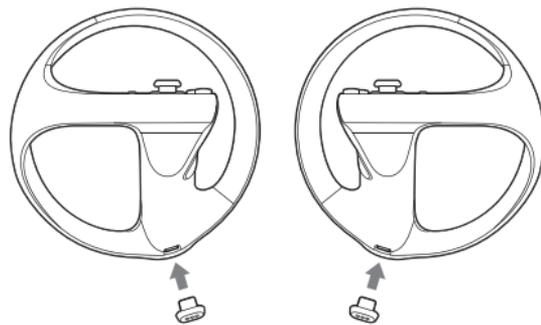
- 1 შეაერთეთ შესაბამისი AC ელკვების სადენი სათანადო AC ადაპტერთან. შემდეგ შეაერთეთ AC ადაპტერი DC შემავალი მართებულთან დასამუხტვ მოწყობილობაზე.

შეაერთეთ ყველა სადენი, სანამ AC ელკვების სადენს დენის ნაკვეთურში შეაერთებთ.



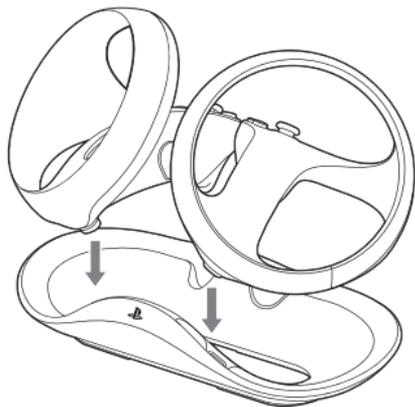
- 2 დაამაგრეთ დასამუხტი ადაპტერები PlayStation VR2 Sense™ კონტროლერზე.

მარცხენა და მარჯვენა დასამუხტი ადაპტერები ურთიერთცვლადია.



### 3 დაამაგრეთ თითოეული კონტროლერი დასამუხტ მოწყობილობაზე.

დასამუხტი ადაპტერების დამაგრების შემდეგ, ჩასვით თითოეული კონტროლერი დასამუხტი მოწყობილობის მაერთებელში. კონტროლერის სტატუსის ინდიკატორი ნელა დაიწყებს ციმციმს თეთრად და გამოირთვება, როდესაც დამუხტვა დასრულდება.



- არ გამოიყენოთ კონტროლერები დამუხტვისას.
- დასამუხტი მოწყობილობას შეუძლია ერთდროულად დასამუხტი მარჯვენა და მარცხენა კონტროლერები.

### კონტროლერის მოსახსნელად

მოსახსნელად ამოიღეთ კონტროლერი დასამუხტ მოწყობილობიდან. კონტროლერის გამოყენება მაშინაც შეგიძლიათ, როდესაც დასამუხტი ადაპტერი დამაგრებული აქვს.

### დამუხტვის დრო

კონტროლერების დამუხტვას დაახლოებით 1,5 საათი სჭირდება, როდესაც ელემენტი დაცლილია.



## გამოყენება და მოპყრობა

### არასოდეს დაშალოთ ან შეცვალოთ პროდუქტი ან აქსესუარები

გამოიყენეთ პროდუქტი და აქსესუარები ამ სახელმძღვანელოს ინსტრუქციის მიხედვით. არ არის გათვალისწინებული პროდუქტის ანალიზის ან მოდიფიკაციის, ან მისი სქემის კონფიგურაციის ანალიზისა და გამოყენების ავტორიზაცია. პროდუქტის არასანქცირებული მოდიფიკაცია გააუქმებს თქვენს მწარმოებლის გარანტიას.

### მოვლა და დასუფთავება

დაიცავით ქვემოთ მოცემული სიფრთხილის ზომები, რათა თავიდან აიცილოთ პროდუქტის გარეთა ნაწილის გაფუჭება ან გაუფერულება.

- არ გამოიყენოთ აქროლადი ნივთიერებები, როგორცაა ინსექტიციდი.
- არ დაუშვათ რეზინის ან ვინილის მასალების ხანგრძლივი კონტაქტი პროდუქტთან.
- არ გამოიყენოთ გამათხლებელი, ბენზინი ან სპირტი. მოერიდეთ ტილოების, ქიმიური ქსოვილების და სხვა პროდუქტების გამოყენებას, რომლებიც შეიცავს ასეთ ნივთიერებებს.
- გაწმინდეთ რბილი, მშრალი ქსოვილით.

## შესაბამისობის ინფორმაცია



ეს პროდუქტი შექმნილია Sony Interactive Entertainment Inc.-ის მიერ/სახელით, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

ევროპაში შემომტანი და დისტრიბუტორი (გაერთიანებული სამეფოს გარდა) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

პროდუქტის შესაბამისობასთან დაკავშირებული კითხვებით, ევროკავშირში უნდა მიმართოთ მწარმოებლის უფლებამოსილ წარმომადგენელს, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, ბელგია.

### პროდუქტის ეკოდიზაინი

ევროკავშირის ეკოდიზაინის მოთხოვნებისა და რეგულაციის (EU) No 2019/1782 შესახებ ინფორმაციისთვის ეწვიეთ ბმულს: [playstation.com/ecodesign](https://www.playstation.com/ecodesign)

## პროდუქტის გადამუშავება, რომლის მოქმედების ვადაც ამოიწურა

პროდუქტები მზადდება მრავალი მასალისგან, რომელთა გადამუშავებაც შესაძლებელია. დაიცავით ადგილობრივი წესები პროდუქციის უტილიზაციისას.



თუ ხელდათ ამ სიმბოლოს ნებისმიერ ჩვენს ელექტროპროდუქტზე ან შეფუთვაზე, ეს მიუთითებს, რომ აღნიშნული ელექტროპროდუქტი არ უნდა იყოს უტილიზირებული, როგორც ჩვეულებრივი საყოფაცხოვრებო ნარჩენები ევროკავშირში, გაერთიანებულ სამეფოში, თურქეთში ან სხვა ქვეყნებში, სადაც არსებობს ნარჩენების განცალკევებული შეგროვების სისტემა. ნარჩენების სწორი გადამუშავების უზრუნველსაყოფად, გთხოვთ მოახდინოთ მათი უტილიზაცია შეგროვების უფლებამოსილი პუნქტის მეშვეობით, ნებისმიერი მოქმედი კანონმდებლობის ან მოთხოვნების შესაბამისად. უვარგისი ელექტროპროდუქტების უტილიზაცია ასევე, შეიძლება უფასოდ, საცალო მოვაჭრეების საშუალებით იმავე ტიპის ახალი პროდუქტის ყიდვისას. გარდა ამისა, გაერთიანებულ სამეფოში და ევროკავშირის ქვეყნებში, უფრო მსხვილ საცალო სავაჭრო ქსელებს შეუძლია უფასოდ მიიღოს მცირე ზომის ნამუშევარი ელექტრო პროდუქტები. დააზუსტეთ ადგილობრივ საცალო მოვაჭრესთან, არის თუ არა ეს მომსახურება ხელმისაწვდომი იმ პროდუქტებისთვის, რომელთა უტილიზაციაც გსურთ. ამით თქვენ ხელს შეუწყობთ ბუნებრივი რესურსების დაცვას და გააუმჯობესებთ გარემოს დაცვის სტანდარტებს ელექტრონარჩენების გადამუშავებისა და უტილიზაციის მიმართულებით.

## სპეციფიკაციები

რეჟიმები: დასამუხტი მონწყობილობა	შემავალი 5,1 ვ <b>---</b>
რეჟიმები: AC ადაპტერი	შემავალი 100-240 V ~ 0,4 A სიმძლავრე 50/60 Hz გამომავალი 5,1 ვ <b>---</b> 2,8 ა
გარეთა ზომები	დაახლ. 241 × 59 × 135 მმ (სიგანე × სიმაღლე × სიღრმე)
მასა	დაახლ. 391 გრ
სამუშაო ტემპერატურა	5°C-დან 35°C-მდე
წარმოების ქვეყანა	ჩინეთი

ღიზიანი და სპეციფიკაციები ექვემდებარება ცვლილებას შეტყობინების გარეშე.

## სავატორო უფლებები და სავაჭრო ნიშნები

„PS“, „PlayStation“ და „PlayStation VR2 Sense™“ რეგისტრირებული სავაჭრო ნიშნებია ან Sony Interactive Entertainment Inc.-ის სავაჭრო ნიშნებია.  
„SONY“ და „“ რეგისტრირებული სავაჭრო ნიშნებია ან Sony Group Corporation-ის სავაჭრო ნიშნებია.

## გარანტია

ამ პროდუქტზე მოქმედებს მწარმოებლის გარანტია, შეძენის დღიდან 12 თვის განმავლობაში. სრული ინფორმაციისთვის, გთხოვთ, იხილოთ PSS პაკეტთან ერთად მოწოდებული გარანტია.



## Здоровье и безопасность

Перед использованием изделия необходимо внимательно ознакомиться с данным руководством и руководствами совместимых устройств. Сохраните инструкции, чтобы у вас была возможность обращаться к ним в будущем. Родителям или опекунам детей следует прочитать это руководство для безопасного использования.

RU

При разработке данного изделия учтены все требования к обеспечению безопасности пользователя. Однако любой электрический прибор при неправильном использовании является потенциальным источником возгорания, поражения электрическим током или травмы. Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, мерами предосторожности и инструкциями. Немедленно прекратите использование и отсоедините кабели, если изделие работает в нештатном режиме, издает необычные звуки или запах или слишком сильно нагревается.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ТРАВМЫ МАЛЕНЬКИХ ДЕТЕЙ

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ — содержит мелкие детали. Храните данное изделие в недоступном для детей месте. Маленькие дети могут проглотить мелкие детали или запутаться в кабелях, что может привести к травме, несчастному случаю или неисправности устройства.

### НЕ РАЗБИРАЙТЕ И НЕ ВНОСИТЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ИЗДЕЛИЕ И АКСЕССУАРЫ

Существует опасность возгорания, поражения электрическим током или травмы.

### МАГНИТЫ И МЕДИЦИНСКИЕ УСТРОЙСТВА

Данные изделия содержат магниты, которые могут создавать помехи для кардиостимуляторов, дефибрилляторов, программируемых шунтирующих клапанов и других медицинских устройств. Не размещайте данные изделия вблизи таких медицинских устройств или лиц, использующих такие медицинские устройства. Перед использованием данных изделий проконсультируйтесь с врачом.

### Меры предосторожности

#### Адаптер переменного тока и кабель питания

- Используйте только адаптер переменного тока, адаптер для зарядки и кабель питания, которые входят в комплект поставки продукта. Адаптер переменного тока и кабель питания предназначены только для использования с данным изделием, а адаптер для зарядки — только с контроллером PlayStation VR2 Sense™. Не используйте их с другими изделиями.

- Не подключайте кабель питания к трансформатору напряжения или инвертору. Подключение кабеля к трансформатору напряжения для дальних перелетов или к инвертору в автомобиле может привести к нагреванию адаптера переменного тока и стать причиной возгорания или поломки.
- Отсоедините кабели, если необходимо очистить или переместить изделие либо если вы не собираетесь использовать его в течение длительного периода времени. Отсоединяя кабель, держитесь за штекер и тяните его из розетки прямо. Запрещается тянуть за кабель и вытягивать штекер под углом к розетке.

### Жидкости, пыль, дым, пар и тепло

- Следите за тем, чтобы на изделии и его разъемах не было жидкости, большого скопления пыли и мелких частиц.
- Не оставляйте изделие в следующих местах во время использования, хранения или транспортировки.
  - Места, подверженные скоплению дыма или пара
  - Места с повышенной влажностью, большим скоплением пыли или сигаретного дыма
  - Места рядом с нагревательными приборами, места, подверженные воздействию прямых солнечных лучей, или места, сохраняющие тепло

### Настройка и обработка

- Не используйте кабели, если они повреждены или изменены.
- Не кладите тяжелые предметы на изделие, адаптер или кабель, не бросайте и не роняйте изделие и не допускайте другого сильного механического воздействия.
- Не устанавливайте изделие на неустойчивые, наклонные или подверженные вибрации поверхности.
- Не оставляйте изделие на полу.
- Не наступайте на кабели и не перегибайте их, в особенности рядом со штекером, разъемом и в месте присоединения кабеля к изделию.
- Не тяните и не сгибайте кабель с чрезмерным усилием.
- Не прикасайтесь к штекерам, разъемам и не вставляйте в них или в изделие любые посторонние предметы.
- Располагайте кабели аккуратно, чтобы не споткнуться о них.
- Не держите и не переносите изделие или адаптер за кабели.
- Не подвергайте изделие, батарею или аксессуары воздействию чрезмерно высоких или низких температур, высокой влажности или прямого солнечного света.

- Продукцию следует хранить в оригинальной упаковке в темных, сухих, чистых, вентилируемых помещениях, изолированными от мест хранения кислот и щелочей.
- Транспортировка должна выполняться в оригинальной упаковке изготовителя.

## Комплект поставки

Здоровье и безопасность.....	30
Зарядка .....	34
Использование и транспортировка .....	36
Информация о соответствии нормативным требованиям.....	36
Переработка изделий с истекшим сроком службы .....	36
Характеристики.....	37
ГАРАНТИЯ.....	37

# Зарядка

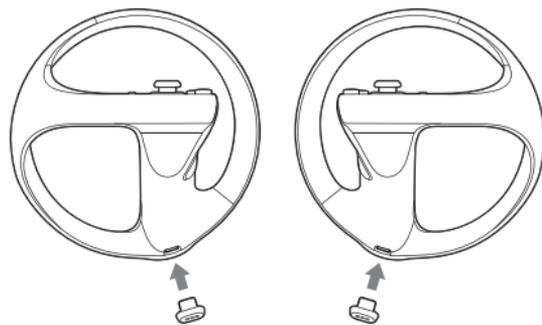
- 1 Подключите прилагаемый кабель питания к адаптеру переменного тока из комплекта поставки. Затем подключите адаптер переменного тока к разъему DC IN зарядной станции.

Перед подключением кабеля питания к электрической розетке выполните все подключения.



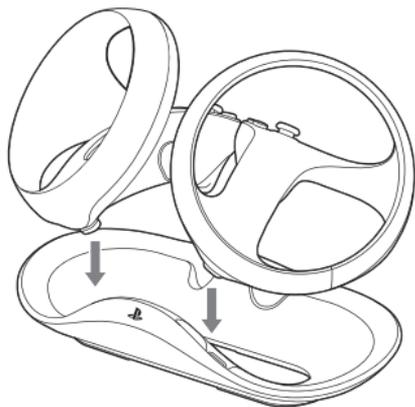
- 2 Подключите адаптеры для зарядки к контроллеру PlayStation VR2 Sense™.

Левый и правый адаптеры для зарядки не взаимозаменяемы.



### 3 Подключите оба контроллера к зарядной станции.

Подключив адаптеры для зарядки, вставьте оба контроллера в разъемы зарядной станции. Индикатор статуса на каждом контроллере медленно мигает белым цветом, а затем выключается, когда зарядка завершена.



- Не используйте контроллеры во время зарядки.
- Зарядная станция позволяет заряжать правый и левый контроллеры одновременно.

### Как снять контроллер

Приподнимите контроллер и снимите его с зарядной станции. Контроллер можно использовать, если подключен адаптер для зарядки.

### Время зарядки

Полная зарядка контроллеров с нулевого заряда батареи занимает приблизительно 1,5 часа.

## Использование и транспортировка

**Запрещается разбирать изделие или аксессуары, а также вносить в них изменения**

Используйте изделие и аксессуары в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве. Не разрешается анализ и модификация изделия, а также анализ и использование примененных в них схемотехнических решений. Несанкционированная модификация изделия приведет к аннулированию гарантии производителя.

### Уход и очистка

Чтобы не допустить внешних повреждений или обесцвечивания изделия, соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Не наносите летучие вещества, такие как инсектициды.
- Следите, чтобы поверхность изделия не находилась в длительном контакте с резиновыми и виниловыми материалами.
- Не используйте растворитель, бензол или спирт. Не используйте салфетки, ткань, пропитанную химическими веществами, и другие изделия, содержащие такие вещества.
- Протирайте изделие мягкой, сухой тканью.

## Информация о соответствии нормативным требованиям

Изготовитель данного устройства или компания, от имени которой изготовлено данное устройство - Сони Интерэксив Энтертейнмент Инк, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио, 108-0075, Япония.

Импортер на территории стран Таможенного Союза – АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6.

Дата изготовления указана на упаковке или на этикетке изделия после символов P/D в формате: P/D: MM.YYYY, где MM – месяц, а YYYY – год изготовления.

Произведено в Китае.

Реализацию осуществлять в соответствии с действующими требованиями законодательства. Отслужившее изделие утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства.

### Переработка изделий с истекшим сроком службы

Изделия изготовлены из материалов, пригодных для переработки. При утилизации изделий соблюдайте местные нормативные требования.

## Характеристики

Основные характеристики: зарядная станция	входное напряжение 5,1 В $\overline{\text{~}}$ при
Основные характеристики: адаптер переменного тока	входное напряжение 100–240 В ~ при 0,4 А 50/60 Гц выходное напряжение 5,1 В $\overline{\text{~}}$ при 2,8 А
Внешние размеры	Приблизительно 241 × 59 × 135 мм (ширина × высота × глубина)
Вес	Прибл. 391 г
Температура эксплуатации	От 5°C до 35°C
Страна изготовления	Китай

Конструкция и спецификации могут меняться без предварительного уведомления.

## Авторские права и товарные знаки

«», «PlayStation» и «PlayStation VR2 Sense™» являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Сони Интерэक्टив Энтертейнмент Инк.

«SONY» и «» являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Сони Групп Корпорейшн.

## ГАРАНТИЯ

На данное изделие в течение 12 месяцев с даты покупки распространяется гарантия производителя. Подробную информацию см. в гарантии, которая входит в комплект поставки PS5.

## Здоров'я та безпека

Перш ніж використовувати виріб, уважно ознайомтеся з цим посібником, а також з усіма посібниками для сумісного устаткування. Зберігайте інструкції на випадок, якщо вони знадобляться Вам у майбутньому. Батькам чи опікунам неповнолітніх користувачів слід прочитати цю інструкцію задля забезпечення безпечного використання виробу дітьми.

Цей виріб спроектований відповідно до найжорсткіших стандартів безпеки. Проте будь-який електричний прилад у разі його неналежного використання може стати причиною пожежі, ураження електричним струмом або травми. Дотримуйтеся всіх застережень і вказівок. негайно припиніть використання й від'єднайте всі кабелі, якщо виріб працює неналежним чином, видає незвичні звуки або запахи чи дуже сильно нагрівається.



**УВАГА!**

### РИЗИК ТРАВМУВАННЯ МАЛИХ ДІТЕЙ

**НЕБЕЗПЕКА ЗАДУШЕННЯ** – дрібні деталі. Зберігайте виріб у недоступному для малих дітей місці. Малі діти можуть проковтнути дрібні деталі або заплутатися в кабелях, що може призвести до травми, нещасного випадку або несправності.

### ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ РОЗБИРАТИ ВИРІБ АБО АКСЕСУАРИ ДО НЬОГО ТА ВНОСИТИ ЗМІНИ ДО ЇХНЬОЇ КОНСТРУКЦІЇ

Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травмування.

### МАГНІТИ ТА МЕДИЧНІ ПРИЛАДИ

Ці вироби містять магніти, які можуть перешкоджати роботі кардіостимуляторів, дефібриляторів, програмованих шунтувальних клапанів та інших медичних приладів. Не кладіть ці вироби поблизу таких медичних приладів або осіб, що їх використовують. Якщо ви користуєтесь будь-яким із зазначених вище медичних приладів, проконсультуйтеся з лікарем, перш ніж почати користування цими виробами.



### Застережні заходи

#### Адаптер змінного струму та шнур живлення змінного струму

- Використовуйте виключно адаптер змінного струму, зарядний адаптер і шнур живлення змінного струму, які входять до комплекту постачання виробу. Адаптер змінного струму та шнур живлення змінного струму призначені для використання лише з цим виробом, а зарядний адаптер призначений лише для контролера PlayStation VR2 Sense™. Не використовуйте їх з будь-якими іншими виробами.

- Не під'єднуйте шнур живлення змінного струму до трансформатора чи інвертора напруги. Під'єднання шнура до трансформатора напруги під час виїзду за кордон або до інвертора з метою використання пристрою в автомобілі може призвести до нагрівання адаптера змінного струму та спричинити опіки чи несправність пристрою.
- Від'єднуйте шнур живлення та кабелі, якщо вам треба очистити чи пересунути виріб або якщо ви не плануєте користуватися виробом протягом тривалого часу. Під час від'єднання шнура живлення візьміться за вилку і тягніть її прямо з розетки. Забороняється тягнути за шнур або витягувати вилку із розетки під кутом.

### Рідина, пил, дим, пара й тепло

- Завжди стежте, що на виробі та його з'єднувачах не було рідини, надмірної кількості пилу та дрібних частинок.
- Під час використання, зберігання та транспортування не залишайте виріб у таких місцях:
  - в місцях, куди може потрапляти дим або пара;
  - в місцях з високою вологістю, великою кількістю пилу чи сигаретного диму;
  - поблизу опалювальних приладів, на сонці або в місцях, де може накопичуватися тепло.

### Налаштування та поводження з виробом.

- Не використовуйте пошкоджені або модифіковані шнури.
- Не кладіть на виріб важкі предмети, адаптер або шнур, не кидайте виріб, не допускайте його падіння і не піддавайте його сильним механічним ударам.
- Не розміщуйте виріб на нерівній поверхні, під нахилом або у місці, де на виріб може вплинути вібрація.
- Не залишайте виріб на підлозі.
- Не наступайте на шнур і кабелі і не стискайте їх, особливо біля вилок, штекерів, гнізд, роз'ємів та місць, де вони виходять із виробу.
- Не тягніть і не згинайте шнур із надмірною силою.
- Не торкайтесь вилок, штекерів, роз'ємів і не вставляйте в них або у виріб сторонні предмети.
- Розташуйте кабелі таким чином, щоб не зачепитися за них.
- Не пересувайте виріб або адаптер, тримаючи їх за шнур.
- Не залишайте виріб, батарею або аксесуари в місцях з високою температурою, високою вологістю чи на сонці під час використання, транспортування або зберігання.
- Продукцію слід зберігати в оригінальній упаковці в темному, сухому, чистому, добре провітрюваному місці, далеко від кислот і лугів.
- Транспортування повинно виконуватися в оригінальній упаковці виробника.



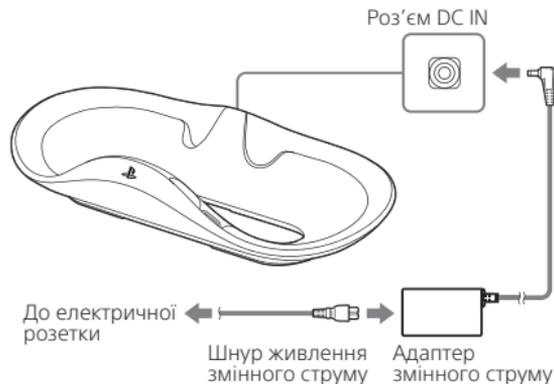
## Зміст

Здоров'я та безпека .....	38
Заряджання .....	42
Використання виробу й поводження з ним .....	44
Інформація про відповідність застосовним нормам .....	44
Утилізація виробу після завершення терміну служби.....	44
Технічні характеристики .....	45
ГАРАНТІЯ .....	45

## Зарядження

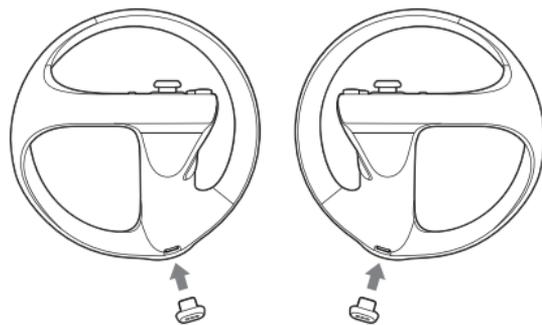
- 1 Під'єднайте шнур живлення змінного струму (входить до комплекту постачання) до адаптера змінного струму (також входить до комплекту постачання). Після цього під'єднайте адаптер змінного струму до роз'єму DC IN зарядної станції.

Виконайте всі з'єднання, перш ніж під'єднати шнур живлення змінного струму до розетки.



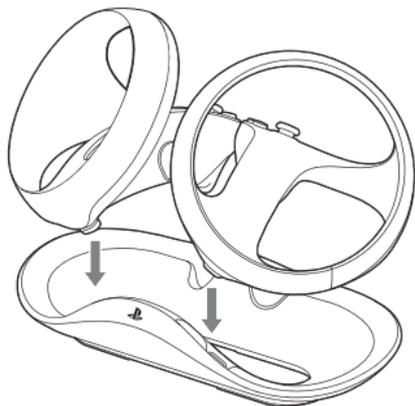
- 2 Під'єднайте зарядні адаптери до контролера PlayStation VR2 Sense™

Лівий і правий зарядні адаптери є взаємозамінними.



### 3 Під'єднайте кожен із контролерів до зарядної станції.

Після під'єднання зарядних адаптерів вставте кожен із контролерів у роз'єм зарядної станції. Індикатор стану контролера повільно блиматиме білим і згасне, коли зарядження буде завершено.



- Не користуйтеся контролерами під час зарядження.
- Зарядна станція здатна заряджати правий і лівий контролери одночасно.

### Зняття контролера

Підніміть контролер, щоб витягнути його із зарядної станції. Ви можете користуватися контролером, не від'єднуючи зарядний адаптер.

### Тривалість зарядження

Для зарядження контролерів із повністю розрядженою батареєю потрібно приблизно 1,5 години.

## Використання виробу й поводження з ним

### Забороняється розбирати виріб або аксесуари до нього та вносити зміни до їхньої конструкції

Використовуйте виріб та аксесуари до нього згідно з вказівками, наведеними в цій інструкції. Забороняється проводити аналіз конструкції виробу та змінювати її, а також проводити аналіз конфігурації його схем та використовувати її.

У разі несанкціонованого внесення змін у конструкцію виробу гарантію виробника буде анульовано.

### Догляд та чищення

Дотримуйтеся наведених нижче застережень, щоб запобігти пошкодженню або знебарвленню зовнішніх поверхонь виробу.

- Не застосовуйте леткі речовини на кшталт інсектицидів.
- Уникайте тривалого контакту гумових або вінілових матеріалів із поверхнею виробу.
- Не використовуйте для чищення розчинники, бензин чи спирт. Уникайте використання вологих серветок, оброблених хімічними речовинами ганчірок й інших продуктів, що містять такі речовини.
- Протирайте м'якою сухою тканиною.

## Інформація про відповідність застосовним нормам



Виробник: Соні Інтеректив Ентертейнмент Інк.,  
1-7-1 Конан, Мінато-ку, Токіо 108-0075, Японія.

Уповноважений представник виробника в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів:  
ТОВ «Соні Україна», вул. Іллінська, 8, м.Київ, 04070, Україна.

Вироблено у Китаї.

Дата виготовлення зазначена на упаковці або етикетці виробу після позначки "P/D" у наступному форматі:  
P/D: MM.YYYY, де MM – місяць, YYYY – рік виготовлення.

Утилізуйте продукт відповідно до місцевого законодавства про переробку електричного та електронного обладнання.

Продажі повинні проводитися відповідно до вимог чинного законодавства.

### Утилізація виробу після завершення терміну служби

Більшість матеріалів, з яких виготовлено вироби, є придатними для повторної переробки. Дотримуйтеся місцевих норм під час утилізації цих виробів.

## Технічні характеристики

Номінальні характеристики: зарядна станція	на вході 5,1 В 
Номінальні характеристики: адаптер змінного струму	на вході 100–240 В ~ 0,4 А 50/60 Гц на виході 5,1 В  2,8 А
Зовнішні розміри	Прибл. 241 × 59 × 135 мм (ширина × висота × довжина)
Вага	Прибл. 391 г
Робоча температура	Від 5 °С до 35 °С
Країна виробництва	Китай

Дизайн і технічні характеристики виробу може бути змінено без попереднього повідомлення.

## Авторські права і торгові марки

«», «PlayStation» і «PlayStation VR2 Sense™» є зареєстрованими товарними знаками чи товарними знаками Соні Інтеректів Ентертейнмент Інк. «SONY» і «» є зареєстрованими товарними знаками чи товарними знаками Соні Груп Корпорейшн.

## ГАРАНТІЯ

На цей продукт розповсюджується 12-місячна гарантія від виробника, термін якої починається від дати придбання. Докладнішу інформацію див. у гарантійному документі, що входить до комплекту PS5.

## Денсаулықты қорғау және қауіпсіздік

Өнімді пайдалану алдында осы нұсқаулықты және үйлесімді жабдыққа арналған барлық нұсқаулықтарды мұқият оқып шығыңыз. Нұсқауларды болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз. Балалардың ата-аналары немесе қамқоршылары қауіпсіз пайдалану үшін осы нұсқаулықты оқып шығуы керек.

Бұл өнім қауіпсіздікке барынша мән бере отырып жасалған. Дегенмен кез келген электр құрылғысы дұрыс пайдаланылмаса, өрт шығуына, электр тогының соғуына немесе жарақат алуға себеп болуы ықтимал. Барлық ескертулерді, сақтық шараларын және нұсқауларды орындаңыз. Егер өнім қалыптан тыс жұмыс істесе, әдеттен тыс дыбыстар немесе иістер шығарса, не болмаса ұстағанда тым ыстық болса, пайдалануды тоқтатып, кабельдерді дереу ажыратыңыз.

KZ

### АБАЙЛАҢЫЗ

#### ЖАС БАЛАЛАРДЫҢ ЖАРАҚАТТАНУЫ

ТҰНШЫҒУ ҚАУІПІ БАР – шағын бөліктер бар. Өнімді кішкентай балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз. Жас балалар кішкентай бөлшектерді жұтып қояы, кабельдерге оралып қалуы мүмкін, бұл жарақат алу, апатқа ұшырау немесе бұзылу қаупін тудыруы мүмкін.

#### ӨНІМДІ НЕМЕСЕ АКССЕСУАРЛАРДЫ ЕШҚАШАН БӨЛШЕКТЕМЕҢІЗ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТПЕҢІЗ

Өрт, электр тогы соғу немесе жарақаттану қаупі бар.

## МАГНИТТЕР МЕН МЕДИЦИНАЛЫҚ ҚҰРЫЛҒЫЛАР

ТБұл өнімдерде кардиостимуляторларға, дефибрилляторларға және бағдарламаланатын шунттау клапандарына немесе басқа медициналық құрылғыларға кедергі келтіруі мүмкін магниттер бар. Бұл өнімдерді осындай медициналық құрылғыларға немесе осындай медициналық құрылғыларды пайдаланатын адамдарға жақын қоймаңыз. Осындай медициналық құрылғыларды пайдалансаңыз, осы өнімдерді пайдалану алдында дәрігермен кеңесіңіз.



### Сақтық шаралары

#### Айнымалы ток адаптері және айнымалы ток сымы

- Тек өніммен бірге жеткізілген айнымалы ток адаптерін, зарядтау адаптерін және айнымалы ток сымын пайдаланыңыз. Айнымалы ток адаптері және айнымалы ток сымы тек осы өніммен пайдалану үшін арнайы өзірленген, ал зарядтау адаптері тек PlayStation VR2 Sense™ басқару құралына арналған. Оларды басқа өнімдермен пайдаланбаңыз.
- Айнымалы ток сымын кернеу трансформаторына немесе инверторына жалғамаңыз. Сымды шетелге сапар шегу кезінде кернеу трансформаторына жалғау немесе көлікте қолдану үшін инверторға жалғау айнымалы ток адаптерінің қызуына және жануына немесе бұзылуына себеп болуы мүмкін.

- Өнімді тазалауды немесе жылжытуды қаласаңыз немесе оны ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын болсаңыз, сымын және кабельдерін тоқтан суырыңыз. Ажыратқан кезде сымды ашасынан ұстап, розеткадан тура тартыңыз. Ешқашан сымынан тартып суырмаңыз және көлбеулетте тартпаңыз.

### Сұйықтық, шаң, түтін, бу және жылу

- Өнім мен оның қосқыштарында сұйықтық, артық шаң және ұсақ бөлшектер болмауын үнемі қадағалап жүріңіз.
- Өнімді пайдалану, сақтау немесе тасымалдау кезінде төмендегідей жерлерде қалдырмаңыз.
  - Түтін немесе бу таралған аймақтар
  - Ылғалдылығы жоғары, шаң немесе темекі түтіні бар аймақтар
  - Жылыту құрылғыларының жанындағы аймақтар, тікелей күн сәулесі түсетін аймақтар немесе жылу сақтайтын аймақтар

### Орнату және ұстау

- Сымдары зақымдалған немесе өзгертілген болса, оларды пайдаланбаңыз.
- Өнімнің, адаптердің немесе сымның үстіне ауыр заттар қоймаңыз, өнімді лақтырмаңыз немесе тастай салмаңыз, не болмаса қатты физикалық күш қолданбаңыз.
- Өнімді тұрақсыз, еңісті немесе дірілдейтін беттерге қоймаңыз.

- Өнімді еденде қалдырмаңыз.
- Сымның немесе кабельдердің үстімен жүрмеңіз, әсіресе ашаларын, штепсельдерін, коннекторларын және өнімнен шығатын жерлерін қыспаңыз.
- Сымын қатты күшпен тартпаңыз немесе майыстырмаңыз.
- Ашаларын, коннекторларын ұстамаңыз немесе оларға немесе өнімге ешқандай заттарды тықпаңыз.
- Шалынып кетпеу үшін кабельдерін мұқият орналастырыңыз.
- Өнімді немесе адаптерді сымынан ұстап бұрмаңыз.
- Пайдалану, тасымалдау және сақтау кезінде өнімді, батареяны немесе аксессуарларды жоғары температуралардың, жоғары ылғалдықтың немесе тікелей күн сәулесінің әсеріне ұшыратпаңыз.
- Өнімдерді бірегей қаптамасында, қышқылдар мен сілтілерден алыс қараңғы, құрғақ, таза, жақсы желдетілетін жерде сақтау керек.
- Тасымалдау өндірушінің түпнұсқалық қаптамасында орындалады.



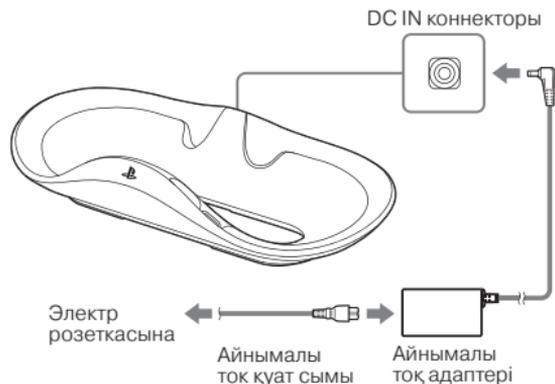
## Мазмұны

Денсаулықты қорғау және қауіпсіздік .....	46
Зарядтау .....	50
Пайдалану және ұстау .....	52
Нормативтік талаптарға сәйкестік туралы ақпарат .....	52
Пайдалану мерзімі аяқталған өнімді кәдеге жарату .....	52
Сипаттамалары .....	53
КЕПІЛДІК .....	53

## Зарядтау

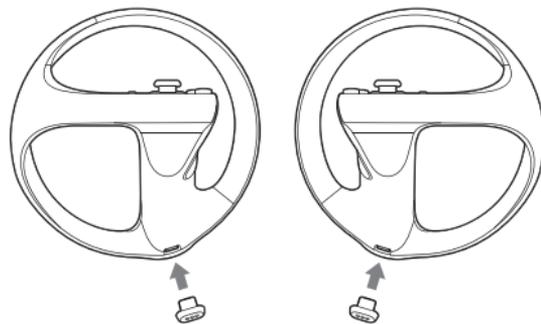
- 1 Жинақтағы айнымалы ток сымын айнымалы ток адаптеріне қосыңыз. Содан кейін айнымалы ток адаптерін зарядтау станциясындағы DC IN коннекторына қосыңыз.

Айнымалы ток сымын электр розеткасына қоспас бұрын барлық қосылымдарын орындаңыз.



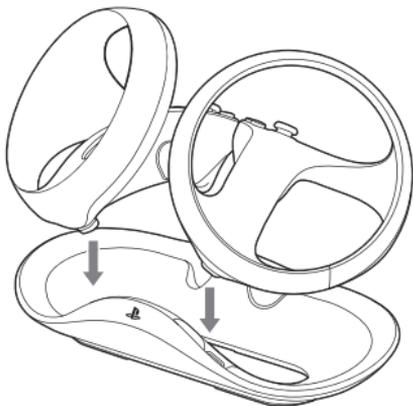
- 2 Зарядтау адаптерлерін PlayStation VR2 Sense™ басқару құралына тіркеңіз.

Сол және оң зарядтау адаптерлері өзара ауыстырылады.



### 3 Басқару құралдарының әрқайсысын зарядтау станциясына тіркеңіз.

Зарядтау адаптері жалғанған кезде әрбір басқару құралын зарядтау станциясының коннекторына салыңыз. Зарядтау аяқталған кезде басқару құралының статус индикаторы ақ түспен баяу жыпылықтап, өшеді.



- Зарядтау кезінде басқару құралдарын пайдаланбаңыз.
- Зарядтау станциясы оң және сол басқару құралын бір уақытта зарядтай алады.

### Басқару құралын шығару

Шығарып алу үшін басқару құралын зарядтау станциясынан көтеріңіз. Зарядтау адаптері жалғанған кезде әлі де басқару құралын пайдалана аласыз.

### Зарядтау уақыты

Батареяда ешқандай заряд қалмаған кезде басқару құралдарын зарядтау үшін шамамен 1,5 сағат кетеді.

## Пайдалану және ұстау

### Өнімді немесе аксессуарларды ешқашан бөлшектемеңіз немесе өзгертпеңіз

Өнім мен аксессуарларды осы нұсқаулықта берілген нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Өнімді талдауға немесе өзгертуге, не болмаса оның тізбек конфигурацияларын талдауға және пайдалануға рұқсат берілмейді.

Өнімді рұқсатсыз өзгерткен жағдайда өндіруші кепілдігінің күші жойылады.

### Күтім және тазалау

Өнім сыртын түссізденуден немесе нашарлаудан қорғау үшін төмендегі сақтық шараларын орындаңыз.

- Инсектицид сияқты ұшпа заттарды жақпаңыз.
- Резеңке немесе винил материалдарының өнімге ұзақ тиіп тұруына жол бермеңіз.
- Еріткіш, бензин немесе алкоголь қолданбаңыз. Майлықтарды, химиялық маталарды және құрамында осындай заттар бар басқа өнімдерді пайдаланбаңыз.
- Жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

## Нормативтік талаптарға сәйкестік туралы ақпарат

Өнімді шығарған немесе оның атынан дайындаған: Сони Интерэктив Энтертейнмент Инк, Мекен-жайы: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Жапония.

Кеден одағы жеріндегі шетелден әкелуші- «СониЭлектроникс» ЖАҚ, Ресей, 123103, Мәскеу, Карамышевский өтпе көшесі, 6.

Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории Казахстана.

Қазақстан Республикасы жерінде тұтынушылардан кінәрат-талаптар қабылдайтын ұйым АО «Сони Электроникс» Қазақстандағы өкілдігі: 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7; 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, даңғыл Достык, 117/7 үй.

Дайындалған күні бұйымның орамында немесе өнім заттаңбасындағы P/D белгісінің жанында келесі форматта көрсетілген: P/D: MM.YYYY, мұндағы MM- дайындалған айы, YYYY- жылы.

Сатуды күшінде тұрған заң талаптарына сәйкес жүзеге асыру керек.

Қызмет мерзімі біткен бұйымды күшінде тұрған заң талаптарына сәйкес залалсыз кәдеге асыру керек.

## Пайдалану мерзімі аяқталған өнімді кәдеге жарату

Өнімдер қайта өңдеуге болатын көптеген материалдардан жасалған. Өнімдерді тастаған кезде жергілікті ережелерді сақтаңыз.

## Сипаттамалары

Номиналды деректері: зарядтау станциясы	кіріс 5,1 В 
Номиналды деректері: айнымалы ток адаптері	кіріс 100-240 В ~ 0,4 А 50/60 Гц шығыс 5,1 В  2,8 А
Сыртқы өлшемдері	Шамамен 241 × 59 × 135 мм (ені × биіктігі × тереңдігі)
Салмағы	Шамамен 391 г
Жұмыс температурасы	5 °C ден 35 °C
Өндіруші ел	Қытай

Дизайны және техникалық сипаттамалары ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

### Авторлық құқық және сауда белгілері

«», «PlayStation» және «PlayStation VR2 Sense™» — Сони Интерэктив Энтертейнмент Инк корпорациясының сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері.

«SONY» және «» — Сони Групп Корпорейшн корпорациясының сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері.

## КЕПІЛДІК

Осы өнімге сатып алу күнінен бастап 12 ай бойы өндіруші кепілдігінің шарттары қолданылады. Толық ақпарат алу үшін PS5 жинағымен бірге берілетін кепілдікті қараңыз.



**Sony  
Interactive  
Entertainment**



**Sony  
Interactive  
Entertainment**



## אחריות

אחריות היצרן עבור מוצר זה תקפה למשך 12 חודשים מיום הרכישה. לפרטים מלאים, יש לעיין בכתב האחריות המצורף לאריזת ה-PS5.

## מפרט

קלט 5.1 וולט ≡	דירוג: מטען
קלט 100-240 וולט ~ 0.4 אמפר 50/60 הרץ פלט 5.1 וולט ≡ 2.8 אמפר	דירוג" מתאם AC
כ- 135 × 59 × 241 מ"מ (רוחב × גובה × עומק)	ממדים חיצוניים
בערך 391 גרם	מסה
5 °C עד 35 °C	טמפרטורת הפעלה
סין	ארץ הייצור

העיצוב והמפרטים עשויים להשתנות ללא הודעה.

### זכויות יוצרים וסימנים מסחריים

"PlayStation", "PS" ו-"PlayStation VR2 Sense™" הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים של Sony Interactive Entertainment Inc.  
"SONY" ו-"PS" הם סימנים מסחריים רשומים או סימנים מסחריים של Sony Group Corporation.

## שימוש וטיפול

### אין לפרק או לבצע התאמות במוצר או באביזרים הנלווים

יש לעשות שימוש במוצר ובאביזרים הנלווים רק על פי ההוראות במדריך זה. הרשאה לניתוח או ביצוע שינויים במוצר זה, או ניתוח ושימוש בהגדרות התצורה של המעגלים המודפסים שלו אינה מסופקת. שינוי בלתי מורשה של המוצר יבטל את אחריות היצרן.

### טיפול וניקיון

- יש לפעול על פי אמצעי הזהירות שלהלן כדי למנוע פגמים או דהייית הצבע של החלקים החיצוניים של המוצר.
- אל תשתמש בחומרים נדיפים כגון קוטלי חרקים.
  - אין לאפשר מגע ממושך של חפצים העשויים גומי או ויניל עם המוצר.
  - אין להשתמש במדלל, בבנזין או באלכוהול. יש להימנע משימוש במגבונים, בבדים המכילים חומרים כימיים ובמוצרים אחרים שכוללים חומרים כאלו.
  - יש לנגב במטלית רכה ויבשה.

## מידע על תאימות

מוצר זה יוצר על-ידי או מטעם Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

### מחזור מוצר בסוף חיי המוצר שלו

המוצרים עשויים מחומרים רבים שניתן למחזר. הישמע לתקנות המקומיות בעת השלכת המוצרים.

### כדי לנתק את הבקר

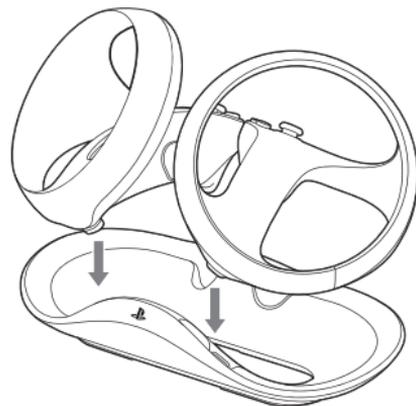
יש להרים את הבקר מתוך המטען כדי להסיר אותו. אפשר עדיין להשתמש בבקר כאשר מתאם הטעינה מחובר.

### זמן טעינה

טעינת הבקרים נמשכת כשעה וחצי כאשר הסוללה ריקה לגמרי.

### 3 יש לחבר את כל אחד מהבקרים למטען.

כאשר מתאמי הטעינה מחוברים, יש להכניס כל בקר למחבר המטען. מחוון הסטטוס של הבקר תהבהב לאט בלבן ותיכבה כאשר הטעינה הושלמה.

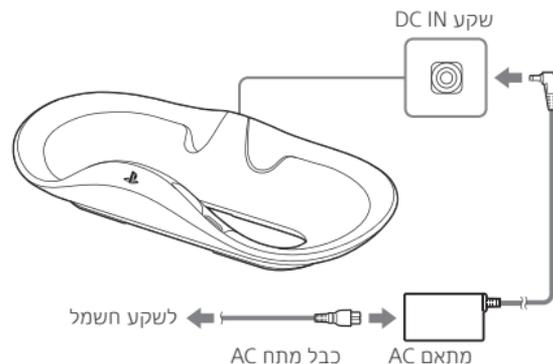


- אין להשתמש בבקרים בזמן הטעינה.
- המטען יכול לטעון בקר ימני ושמאלי בו-זמנית.

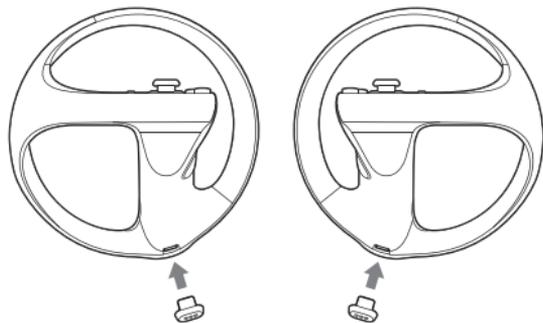
## טעינה

1 יש לחבר את כבל מתח ה-AC המצורף למתאם ה-AC המצורף. לאחר מכן, יש לחבר את מתאם ה-AC לשקע ה-DC IN במטען.

יש להשלים את כל החיבורים לפני חיבור כבל מתח ה-AC לשקע החשמל.



2 יש לחבר את מתאמי הטעינה לבקר PlayStation VR2 Sense™. ניתן להחליף בין מתאם הטעינה הימני והשמאלי.



## תוכן

2	בריאות ובטיחות.....
4	טעינה.....
6	שימוש וטיפול.....
6	מחזור מוצר בסוף חיי המוצר שלו.....
6	מידע על תאימות.....
7	מפרט.....
8	אחריות.....

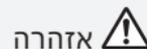
## הגדרה וטיפול

- אין להשתמש בכבלים אם הם פגומים או שבוצעו בהם שינויים.
- אין להניח פריטים כבדים על המוצר, על המתאם או על הכבל, אין להשליך את המוצר או להפיל אותו, ואין לחשוף אותו ללחץ פיזי חזק.
- אין להניח את המוצר על משטחים שאינם יציבים, שאינם ישרים או שחשופים לתנודות.
- אל תשאיר את המוצר על הרצפה.
- אין לדרוך על הכבל או על החוטים, אין לצבוט אותם ובפרט את התקעים, את כלי השקעים, את המחברים או את מקומם היציאה שלהם מהמוצר.
- אין למשוך את הכבל ואין לעקם אותו בעוצמה מוגזמת.
- אין לגעת במחברים או במחברים ואין להכניס עצמים זרים כלשהם לתוכם או למוצר.
- יש לארגן את החוטים בזהירות כדי להימנע מלמעוד מעליהם.
- אין לנדנד את המוצר או את המתאם מהכבל.
- אין לחשוף את המוצר, הסוללה או האביזרים לטמפרטורות גבוהות, ללחות גבוהה או לאור שמש ישיר במהלך ההפעלה, ההובלה והאחסון.

## בריאות ובטיחות

לפני השימוש במוצר, יש לקרוא בעיון מדריך זה ואת המדריכים של רכיבי החומרה התואמים. שמרו את ההוראות לשימוש בעתיד. על הורים ואפוטרופוסים לילדים לקרוא את המדריך הזה לשימוש בטוח.

מוצר זה תוכנן עם השמת הבטיחות בתור החשיבות הגדולה ביותר. עם זאת, לכל התקן חשמלי, אם משתמשים בו באופן בלתי הולם, עלול לגרום לשריפה, להתחשמלות או לפגיעה גופנית. שים לב לכל האזהרות, אמצעי הבטיחות וההוראות. יש להפסיק את השימוש ולנתק את הכבלים באופן מיידי אם המוצר פועל באופן שאינו רגיל, משמיע קולות בלתי רגילים, פולט ריחות או הופך חם למגע.



### אזהרה

#### פציעות אצל ילדים צעירים

סכנת חנק – חלקים קטנים. יש להרחיק את המוצר מהישג ידם של ילדים קטנים. ילדים קטנים עלולים לבלוע חלקים קטנים או להסתבר בכבלי החשמל, דבר שעלול לגרום לפגיעה או לתאונה, או לגרום נזק למכשיר.

#### אין לפרק או לבצע התאמות במוצר או באביזרים הנלווים

קיימת סכנת שריפה, התחשמלות או פגיעה.

#### מגנטים והתקנים רפואיים

מוצרים אלו כולל מגנטים שעלולים להפריע לקוצבי לב, דפיברילטורים ושסתומי דלף ניתנים לתכנות או התקנים רפואיים אחרים. אין להניח את מוצרים אלו בסמוך להתקנים רפואיים או לאנשים המשתמשים בהתקנים רפואיים מסוג זה. אם אתה משתמש בהתקנים רפואיים מסוג זה, היוועץ ברופא לפני השימוש במוצרים.



#### אמצעי זהירות

#### מתאם ה-AC וכבל מתאם ה-AC

- יש להשתמש אך ורק במתאם ה-AC, במתאם הטעינה ובכבל מתח ה-AC המצורפים למוצר. מתאם ה-AC וכבל מתח AC נועדו באופן ספציפי לשימוש במוצר זה בלבד ומתאם הטעינה מיועד לבקר PlayStation VR2 Sense™ בלבד. אין להשתמש בהם עם כל מוצר אחר.
- אין לחבר את כבל מתח ה-AC לשנאי מתח או לממיר מתח. חיבור הכבל לשנאי מתח בנסיעות לחו"ל או לממיר מתח בכלי רכב עלול לגרום להתחממות של מתאם ה-AC ולכוויות או לתקלות.
- אם ברצונך לנקות את המוצר או להזיז אותו או אם אין לך כוונה להשתמש בו למשך תקופת זמן ארוכה, יש לנתק את הכבל ואת החוטים. בזמן הניתוק יש לאחוז בכבל מהתקע ולמשוך אותו ישר החוצה מהשקע. לעולן אין למשוך מהכבל ואין לנתק בזווית.

#### נוזל, אבק, עשן, אדים וחום

- תמיד ודא שהמוצר והמחברים שלו נקיים מנוזלים, מעודף אבק ומחלקיקים קטנים.
- אל תשאיר את המוצר באזורים הבאים בעת השימוש, האחסון או ההובלה.
  - אזורים החשופים לעשן או לאדים
  - אזורים שבהם יש עשן סיגריות, אבק או לחות ברמה גבוהה
  - אזורים הקרובים למוצרים מחממים, אזורים החשופים לאור שמש ישיר או אזורים ששומרים על חום.



SONY®

PlayStation VR2 Sense™

מטען לבקר

הוראות הפעלה